

М. Н. Петрова, Г. И. Шаранда (Минск)

ИНТЕГРАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЙ *E-LEARNING*
В ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Глобальное внедрение компьютерных технологий, интенсивное развитие информатизации и набирающая темпы дигитализация становятся неотъемлемой частью всех сфер жизнедеятельности современного общества и обуславливают его устойчивое развитие на основе знаний и высокоэффективных технологий. В этом контексте интеграция инновационных технологий в образовательный процесс, в том числе по иностранному языку, является насущной необходимостью, связанной с формированием у обучающихся информационной культуры, без которой немислима жизнь в современном информационном обществе.

Важным вектором инновационного развития профессионально ориентированного обучения иностранным языкам является *смешанное* (комбинированное) *обучение* (blended, hybrid, mixed learning). Оно предполагает сочетание традиционного формата аудиторных занятий преподаватель – студент с созданием инновационно насыщенной образовательной среды на основе информационно-коммуникационных технологий и электронного контента, который способствует расширению учебных возможностей и может занимать в образовательном процессе от 30 до 70 %.

Освоение информационного пространства и его адаптация к обучению иноязычному общению является одной из приоритетных задач современного языкового образования. Информационно-коммуникационная образовательная среда является доступной, полифункциональной, интерактивной системой, призванной не только информационно-методически обеспечивать образовательный процесс, но и одновременно управлять им.

Технологии электронного обучения позволяют: обеспечить доступ к постоянно обновляемым источникам информации сети Интернет; визуализировать информацию с помощью презентаций MS Power Point и использовать аутентичные аудио- и видеоматериалы на иностранном языке; сохранять в цифровой форме неограниченное количество аутентичной информации; накапливать учебные материалы, обрабатывать и редактировать их, передавать на любые расстояния; осуществлять индивидуальное обучение, предоставляя выбор удобного времени, места и темпа работы; организовать выход в реальный социокультурный контекст с возможностью межкультурного общения и обмена информацией на иностранном языке; обеспечить своевременную обратную связь; формировать способность к анализу своей учебной деятельности и ее результатов (рефлексия).

К преимуществам смешанного обучения можно отнести гибкость модели, развитие способности к самостоятельной работе, интерактивность, информационную доступность, увеличение объема усваиваемого материала, создание условий для личностного и профессионального роста.

Модель смешанного обучения не отвергает то полезное, что есть в традиционной модели, а расширяет и совершенствует ее возможности. «Инновация, рожденная в недрах традиций, развивает последние, что позволяет расценивать ее как новое научно-методическое знание, новую технологию, методику или прием обучения. И это новое содержит в себе традиции и элементы предыдущего психологического, педагогического и методического опыта» [1, с. 8]. Таким образом, суть любой инновации состоит не в изобретении чего-то абсолютно нового, а в создании новых комбинаций уже имеющегося.

Особую актуальность и популярность сегодня приобретают наряду с интернет-ресурсами подкасты, online-платформы, электронные учебно-методические комплексы. Одним из инструментов смешанного обучения

является открытая электронная обучающая платформа MOODLE (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment), которая обладает удобной системой управления и эффективно используется в иноязычном образовании.

Эффективности работы в системе способствует прежде всего многоканальный способ подачи информации: в виде текста, звука и видеоизображения. Как известно, информация усваивается оптимально, если при ее восприятии задействованы несколько органов чувств и преподаватель может учитывать учебные стили своих студентов, их индивидуальные особенности восприятия учебного материала.

Moodle интегрирует широкий набор ресурсов и инструментов [2, с. 53]: это блоги, форумы, чаты, тестовые задания, учебный журнал, словари, материалы на аудирование, видеоматериалы, ссылки, online-тестирование и т.д. Для тренировки лексических, грамматических и речевых структур к каждому уроку или модулю разрабатываются тесты.

Тестовые задания могут быть сформулированы в закрытой форме: множественный выбор, с ответом «верно/не верно», задания на соответствие. При этом существует возможность повторного выполнения теста и сравнения полученного результата с ключом, т.е. возможность самоконтроля и самостоятельной коррекции ошибок. Интересен и тот факт, что платформа предоставляет возможность как преподавателю, так и студенту отследить динамику успеха, т.к. на платформе отражается время, затраченное на выполнение заданий и количество попыток, которые понадобились студенту для успешного выполнения теста.

Таким способом прослеживается уровень прогресса в самостоятельной работе обучающихся и преподаватель решает, кого из студентов нужно дополнительно мотивировать к работе, поощрить за активность дополнительными баллами или комментариями.

Если при работе с закрытыми тестовыми заданиями исправление ошибок осуществляет сама программа, и задача преподавателя заключается только в мониторинге прогресса студента, то при проверке открытых тестовых заданий и особенно текстовой продукции в форумах, блогах, чатах возникает ряд вопросов. Следует ли исправлять/подчеркивать ошибки в сообщениях на форуме, которые читают все студенты курса? Какие ошибки следует исправлять? Можно ли выставять оценки за письменные задания на платформе, к примеру, в форумах?

Как известно, современная методика, основываясь на психолого-педагогических принципах, рекомендует не исправлять студентов на традиционных аудиторных занятиях в период естественной коммуникации (во время дискуссий, бесед, диалогов и т.д.), чтобы не подавлять речевую активность говорящих. Что же касается письменной продукции, то в ней ошибки всегда исправлялись преподавателем или маркировались, чтобы дать возможность обучающимся исправить их самим. Использовались также невербальные методы коррекции и привлечение других студентов.

Одним из путей коррекции при проверке письменных сообщений в форуме платформы Moodle может послужить метод Feedback, при котором преподавателем дается общая оценка содержательной стороны сообщений

с выделением положительных моментов и приведением наиболее удавшихся пассажей, интересных мыслей и удачных формулировок. В заключение могут следовать общие рекомендации и примеры типичных ошибок, без указания фамилий авторов. Что касается нетипичных ошибок, то их исправление можно провести индивидуально во время консультации или же отправить учащемуся текст с маркировкой ошибок для самокоррекции на его личную электронную почту.

Кафедра иностранных языков БГМУ постоянно разрабатывает и совершенствует наполнение электронной платформы Moodle и интегрирует ее в организацию образовательного процесса. Так как обучение иностранному языку ведется по всем специальностям университета, то для каждой из них на платформе размещены учебно-методические комплексы, включающие учебные программы, учебные материалы по модулям (учебные пособия, методические указания), тестовые задания, задания для самостоятельной работы студентов, материалы для аудирования, видеоматериалы и др.

Электронные средства обучения обладают широким спектром дидактических возможностей, направленных на активизацию познавательной деятельности обучающихся, раскрытие и совершенствование их личностных качеств, усиление учебной автономии, повышение результативности учебного процесса по иностранному языку.

Таким образом, использование электронных средств обучения является перспективным направлением модернизации иноязычного образования, так как позволяет преподавателю оптимизировать учебную деятельность студентов, сделать занятие более информативно насыщенным и интересным, стимулировать интерес и повышать мотивацию к изучению иностранного языка, а также способствует достижению качества и эффективности в овладении необходимыми знаниями и компетенциями.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гальскова, Н. Д. О взаимодействии инноваций и традиций в теории обучения ИЯ. / Н. Д. Гальскова // ИЯШ. – 2018. – №11. – С. 2–10.
2. Титова, С. В. Ресурсы и службы интернета в преподавании иностранных языков. / С. В. Титова – М.: Изд-во МГУ, 2003.